

**Sehr geehrte Kundin, Sehr geehrter Kunde,**

vielen Dank für den Kauf dieser elektrischen Gewürzmühle. Mit dieser Mühle können Sie immer frisch gemahlenes Salz oder frisch gemahlene Pfeffer auf den Tisch bringen. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und beachten Sie die hier aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre Gewürzmühle optimal verwenden können.

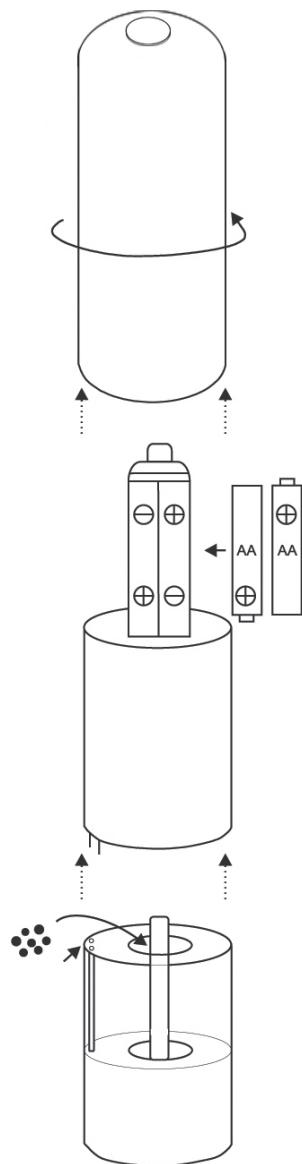
**Lieferumfang**

- Elektrische Salz-/Pfeffermühle
- Bedienungsanleitung

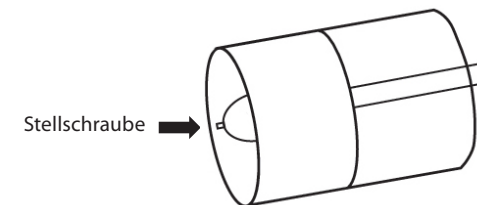
Zusätzlich benötigt: 4 Batterien Typ AA

**Inbetriebnahme und Verwendung**

1. Öffnen Sie die Gewürzmühle, indem Sie das Metallgehäuse mit einer leichten Drehbewegung, wie in der Skizze gezeigt, abdrehen.
2. Im abnehmbaren Metallgehäuse befindet sich die Batteriehalterung. Setzen Sie in diese Halterung vier Standard-AA Batterien (Mignon) ein. Achten Sie dabei auf die korrekte Polarität. In den Batteriefächern ist skizziert, wie Sie die Batterien einsetzen müssen. Es wird empfohlen, Alkali-Batterien zu verwenden. Setzen Sie die Batteriehalterung dann wieder in das Gehäuse.
3. In den unteren Teil der Mühle können Sie nun grobes Salz oder Pfefferkörner einfüllen. Achten Sie bitte darauf, dass wirklich nur Salz oder Pfefferkörner eingefüllt werden. Härtere Materialien können das Mahlwerk der Mühle beschädigen.
4. Setzen Sie die Gewürzmühle auf dieselbe Weise wieder zusammen, achten Sie dabei auf den richtigen Sitz des Metallgehäuses.



5. Unten am Mahlwerk der Pfeffermühle befindet sich eine Schraube. Damit können Sie einstellen, wie fein oder grob Sie den Pfeffer gemahlen haben möchten. Finden Sie die Ihnen passende Einstellung heraus, indem Sie die Schraube leicht verstellen und dann ausprobieren, ob das Salz oder der gemahlene Pfeffer die richtige Größe für Sie hat.



6. Die Gewürzmühle beginnt, das Salz oder den Pfeffer zu mahlen, wenn Sie auf den Knopf oben drücken. Wenn Sie den Knopf freigeben, stoppt das Mahlwerk.

**Tipps zur Verwendung**

Wenn das Mahlwerk „festgefahren“ ist, die Gewürzmühle also kein Salz oder keinen Pfeffer mehr ausgibt, obwohl die Batterien noch voll sind, dann schütteln Sie die Mühle vorsichtig, um die Salz- oder Pfefferkörner aufzulockern. Versuchen Sie es dann noch einmal.

Halten Sie die Gewürzmühle immer sauber und vermeiden Sie den Kontakt der Mühle mit Wasser.

**Wichtige Hinweise zu Batterien und deren Entsorgung**

Batterien gehören NICHT in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben. Sie können Ihre Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Batterien der gleichen Art verkauft werden.

- Akkus haben eine niedrigere Ausgangsspannung als Batterien. Dies kann in manchen Fällen dazu führen, dass ein Gerät Batterien benötigt und mit Akkus nicht funktioniert.
- Batterien gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Batterien, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Versuchen Sie nicht, Batterien zu öffnen und werfen Sie Batterien nicht in Feuer.
- Normale Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Achtung Explosionsgefahr!
- Verwenden Sie immer Batterien desselben Typs zusammen und ersetzen Sie immer alle Batterien im Gerät zur selben Zeit!
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.

**Sicherheitshinweise**

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

**Wichtige Hinweise zur Entsorgung**

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

**Wichtige Hinweise zu Batterien und deren Entsorgung**

Batterien gehören NICHT in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben. Sie können Ihre Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Batterien der gleichen Art verkauft werden.

- Akkus haben eine niedrigere Ausgangsspannung als Batterien. Dies kann in manchen Fällen dazu führen, dass ein Gerät Batterien benötigt und mit Akkus nicht funktioniert.
- Batterien gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Batterien, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Versuchen Sie nicht, Batterien zu öffnen und werfen Sie Batterien nicht in Feuer.
- Normale Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Achtung Explosionsgefahr!
- Verwenden Sie immer Batterien desselben Typs zusammen und ersetzen Sie immer alle Batterien im Gerät zur selben Zeit!
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.

**Konformitätserklärung**

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt PE-7177 in Übereinstimmung mit der EMV-Richtlinie2004/108/EG und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU befindet.

*Kurtasz, A.*

Leiter Qualitätswesen  
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
15.08.2014

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de](http://www.pearl.de). Klicken Sie unten auf den Link **Support (Handbücher, FAQs, Treiber & Co.)**. Geben Sie anschließend im Suchfeld die Artikelnummer PE-7177 ein.

Model: PE-7177-675  
Power: 4 x 1,5V AA  
WEEE-Reg-Nr. DE 60771113

**Chère cliente, cher client,**

Nous vous remercions d'avoir choisi ce moulin électrique. Il vous permet d'assaisonner vos plats avec du sel ou du poivre fraîchement moulu, pour donner encore plus de saveur. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

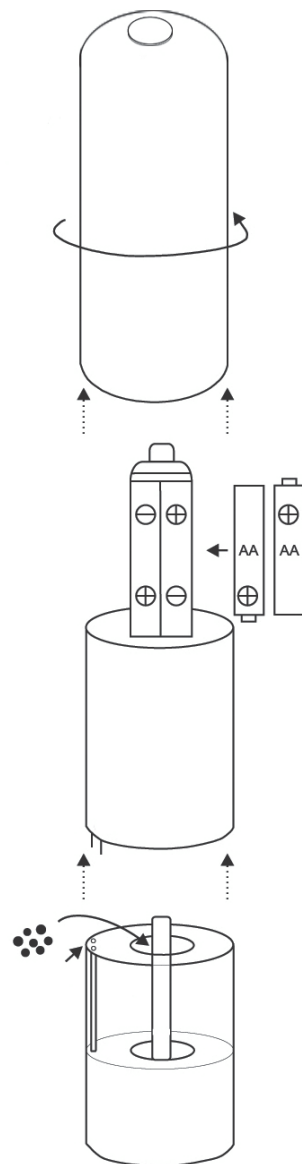
**Contenu**

- Moulin à poivre/sel électrique
- Mode d'emploi

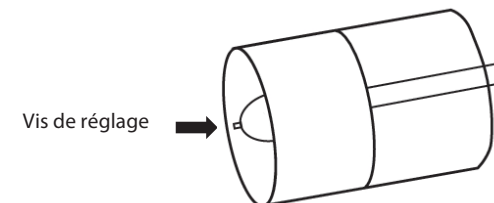
Accessoires requis (non fournis) : 4 piles AA

**Mise en marche et utilisation**

1. Ouvrez le moulin à épices en tournant légèrement le boîtier métallique, comme illustré.
2. Dans le boîtier métallique amovible se trouve le logement à piles. Placez dans ce support 4 piles AA standard. Ce faisant, veillez à bien respecter la polarité. Une inscription dans le compartiment indique comment placer les piles. Il est recommandé d'utiliser des piles alcalines. Replacez ensuite le support de batterie dans le boîtier.
3. Vous pouvez maintenant remplir la partie inférieure du moulin de gros sel ou de grains de poivre. Veillez à ne jamais le remplir avec autre chose que du sel ou du poivre. Des matières plus dures, par exemple, pourraient endommager le broyeur du moulin.
4. Assemblez de nouveau les pièces du moulin et assurez-vous que le boîtier métallique est correctement fixé.



5. Sous le broyeur du moulin à poivre se trouve une vis. Celle-ci vous permet de définir la manière (plus ou moins fine ou grossière) dont les grains de poivre doivent être broyés. Ajustez la taille du sel et du poivre moulés selon vos préférences et faites si nécessaire plusieurs tests jusqu'à obtenir la taille souhaitée.



6. Le moulin se met à broyer le sel ou le poivre lorsque vous appuyez sur le bouton en haut de l'appareil. Lorsque vous relâchez le bouton, le broyeur s'arrête.

**Conseils d'utilisation**

Lorsque le moulin "piétine" ou ne donne plus du tout de sel ou de poivre, bien que les piles soient encore pleines, alors secouez légèrement le moulin, avec précaution, pour libérer les grains de sel ou de poivre éventuellement coincés. Veuillez ensuite réessayer.

Nettoyez le moulin à épices régulièrement et évitez tout contact avec de l'eau ou tout autre liquide.

**Consignes importantes sur les batteries/piles et leur recyclage**

Les piles ne doivent PAS être jetées dans la poubelle de déchets ménagers. La législation oblige aujourd'hui chaque consommateur à jeter les batteries/piles usagées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet.

Vous pouvez déposer vos piles usagées dans les déchetteries municipales et dans les lieux où elles sont vendues.

- Les accumulateurs délivrent parfois une tension plus faible que les piles. Il peut donc arriver qu'un appareil fonctionnant à piles ne fonctionne pas avec des accumulateurs (piles rechargeables).
- Maintenez les piles hors de portée des enfants.
- Les batteries/piles dont s'échappe du liquide sont dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
- N'essayez pas d'ouvrir les batteries/piles. Ne les jetez pas au feu.
- Les piles normales ne sont pas rechargeables. Attention : risque d'explosion !
- N'utilisez ensemble que des batteries/piles du même type, et remplacez-les toutes en même temps !
- Retirez les batteries/piles de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une période prolongée.

**Consignes de sécurité**

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.

- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

**Consignes importantes pour le traitement des déchets**

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

**Consignes importantes sur les batteries/piles et leur recyclage**

Les piles ne doivent PAS être jetées dans la poubelle de déchets ménagers. Chaque consommateur est aujourd'hui obligé de jeter les piles usées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet.

Vous pouvez déposer vos piles usagées dans les déchetteries municipales et dans les lieux où elles sont vendues.

- Les accumulateurs délivrent parfois une tension plus faible que les piles. Il peut donc arriver qu'un appareil fonctionnant à piles ne fonctionne pas avec des accumulateurs (piles rechargeables).
- Maintenez les piles hors de portée des enfants.
- Les batteries/piles dont s'échappe du liquide sont dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
- N'essayez pas d'ouvrir les batteries/piles. Ne les jetez pas au feu.
- Les piles normales ne sont pas rechargeables. Attention : risque d'explosion !
- N'utilisez ensemble que des batteries/piles du même type, et remplacez-les toutes en même temps !
- Retirez les batteries/piles de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une période prolongée.

**Déclaration de conformité**

La société PEARL.GmbH déclare ce produit PE-7177 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, et 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique.

*Kurtasz, A.*

Service Qualité

Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz

15.08.2014

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse

<https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à [qualite@pearl.fr](mailto:qualite@pearl.fr).

Modèle :

PE-7177-675

Alimentation :

4 x 1,5V AA

Numéro d'enregistrement WEEE : DE 60771113